

Learn English Second book

Läraranvisning HTML, bearbetad text och bild

Verksnummer: 41184

Den här läraranvisningen är till för att du som undervisande lärare ska få information om hur den pedagogiskt anpassade boken skiljer sig från originalboken och hur ni kan arbeta med den.

Pedagogisk anpassning gör läromedel tillgängliga för elever med synnedsättning genom att visuellt beroende innehåll omarbetas. Målet är att elever med svår synnedsättning/blindhet ska kunna använda läromedlet på samma sätt som sina klasskamrater. De anpassade uppgifterna ska ha samma pedagogiska innebörd som förlagan och eleven ska vara lika självgående som de övriga i klassen.

Plocka upp eventuella svällpappersbilder så snart du kan och förvara pärmarna stående. Svällpappersbilderna kan klibba ihop och den tryckta punktskriften, i exempelvis innehållsförteckning och nycklar, riskerar att plattas till om de förvaras liggande. Den tillfälliga lukta, som kan förekomma då svällpappersbilderna är nytryckta, hinner också avta tills de ska användas av eleven.

Har du frågor, eller vill dela med dig av dina synpunkter på den pedagogiska anpassningen av denna bok, mejla till anpassningsfunktionen@spsm.se.

Behöver du komma i kontakt med försäljningen går det bra att mejla till order@spsm.se eller ringa på tel. 020-23 23 00.

Trevlig läsning!

Lärraranvisning

Titel: Learn English Second book

Författare: Hession m.fl.

ISBN: 978-91-8701-169-6

Innehåll

Webbläsare	1
Generella förändringar av boken.....	2
Sidspecifika förändringar	3
Information till läsaren	13
Pedagogiska tips	14
Bildbeskrivningar	16

Webbläsare

En bok i HTML-format läses i ett webbläsarprogram. Tänk på att boken kan se olika ut i olika webbläsare. Det är viktigt att se till att boken fungerar innan eleven börjar använda den. Exempelvis kan matematiskt innehåll se olika ut och i vissa webbläsare fungerar det dåligt. Om den webbläsare ni har som standardwebbläsare inte fungerar kan ni behöva installera ett annat alternativ.

Får ni problem med webbläsare, kontakta SPSM.

Generella förändringar av boken

Under denna rubrik beskrivs de generella tillägg och ändringar som är gjorda i den punktskriftsläsande elevens bok, till exempel på vilket sätt ikoner eller text i marginalen är hanterade.

- De bilder som behövs för att kunna lösa uppgifter eller ersätter "new words" har fått bildbeskrivning eller motsvarande bildord på svenska. Bilderna som finns tillsammans med sångtexterna i "Sing" utgår.
- De engelska böckernas bilder har ersatts med bildbeskrivning.
- Rubriker skrivna med versaler skrivs med gemena bokstäver (med inledande versal).
- Fet och kursiv markering av ord eller text utgår.
- Uppgifterna är numrerade.
- De tecknade ikonerna har ersatts med begynnelsebokstäverna till bilden eller de engelska orden som ikonerna symboliserar. Symbolerna är placerade efter uppgifternas rubriker.
 - (p) en penna – circle, draw, write
 - (ö) ett öra – listen
 - (po) ett pekande finger – point
 - (s) en pratbubbla – say, sing, rap
 - (c) färgkrita – colour
 - (g) två barn – work together
 - (f) en filmklappa – film
- Korsorden har omarbetats. Eleven får det sökta ordets antal bokstäver samt den sökta bokstaven inom parentes.
- I uppgifter där eleven ska "circle" markerar eleven ord/uttryck.
- I uppgifter där eleven ska färglägga en figur etc. skriver eleven sitt svar.

Sidspecifika förändringar

Här kan du läsa om sidspecifika tillägg och ändringar. Det kan också vara sidspecifika instruktioner till dig som lärare, till exempel att ta fram konkret material.

Bokens symboler

Symbolbilderna har utgått och ersätts med bokstäver inom parentes. Gör en individuell genomgång av dessa. Det kan vara bra att skriva ut symbolerna och de engelska orden på ett papper som eleven har vid sin bänk så att eleven snabbt kan kolla vad bokstavssymbolerna står för. Kolla även så att eleven vet vad en "filmklappa" är för något.

Eleven har fått följande förtydligande:

- (p) en penna – circle, draw, write
- (ö) ett öra – listen
- (po) ett pekande finger – point
- (s) en pratbubbla – say, sing, rap
- (c) färgkrita – colour
- (g) två barn – work together
- (f) en filmklappa - film

4

Learn new words

Boken är fylld av bilder och information som eleven med synnedsättning inte kan få del av. Det är därför av stor vikt att man så mycket som är möjligt ser till att eleven får tillgång till taktila föremål. I det här kapitlet kan man exempelvis se till att eleven får en liten låda med aktuella föremål. Då kan eleven även vara med om man visar eleven vad man pekar på för föremål etc.

I boken kan det finnas nya punktskriftstecken, exempelvis tecknen för höger och vänsterställd parentes (...) (p2,3,6... p3,5,6) snedstreck / (p3,4).

Var också medveten om att eleven behöver mera tid då bilderna i boken har ersatts med det svenska ordet. Det blir alltså mera att läsa. Förklara för eleven hur uppgiften ska lösas.

Practise (p)

- 1 (*linjal*) ruler – book *Svaret är:* ruler
- 2 (*bänk*) school – desk ---
- 3 (*färgkritor*) crayons – teacher --- osv.

5

Practise

Uppmärksamma eleven på att varje markering --- motsvarar ett ord.

7

Practise

Eleven får en kort bildinformation inom parentes.

Practise (p)

1. (*sjunga*) She can ---.
2. (*laga mat*) He can ---.
3. (*simma*) She --- ----.
4. (*spela*) He --- ----.
5. (*En tjej åker skridskor.*) --- ---- ----.
6. (*En kille klättrar.*) --- ---- ----.

8

A new dog.

Eleven har fått en bildbeskrivning som eleven läser igenom innan ni börjar med Storytime – "A new dog". Man behöver alltså avsätta lite extra med tid så att eleven får en viss förståelse då han/hon inte har tillgång till bilderna. Läs därför gemensamt igenom texten så kan eleven få möjligheten att ställa frågor om bilderna osv.

Varje bildbeskrivning inleds med en kort beskrivning av bokens framsida.

13

Circle

Eleven markerar med markering som ni kommit överens om.

Mark (p) put on.

10

Floppy's bath

Glöm inte bort att eleven med synnedsättning måste få läsa igenom bildbeskrivningen i lugn och ro innan ni börjar med den engelska texten.

11

Fyra påståenden

Eleven skriver yes eller no.

13

Practise – måla elefant

Bilden på elefanten utgår. Eleven skriver sina svar. Uppgiften har fått följande utseende.

Practise (ö) (p)

En elefant vill ha hjälp att välja vilka kläder han ska ha på sig. Du väljer bland förslagen nedan.

The elephant is wearing: ---

1. a pink t-shirt – a black t-shirt
2. a yellow cap – a brown cap osv.

14

Practise

Bild utgår. Eleven får en kort bildinformation som vanlig löpande text.

Word bank: a cap, shorts, a skirt, a t-shirt, shoes, socks

1. En flicka klädd i orange T-shirt, vit kjol och röd keps.

- a) She is wearing ---.
- b) She is wearing ---. osv.

En kille klädd i blå shorts, vita strumpor och skor.

- a) He is wearing ---. osv.

15

Practise together

Bild utgår. Eleven har fått bildorden på svenska och kan istället för att måla peka på rätt klädesplagg/svenskt ord. Om eleven har synrester som gör att eleven kan se olika färger kan man rita en enkel bild på elevens ritmuff eller Blackboard.

Allra bäst är att använda taktila klädesplagg. Barbiedockorna brukar ha alla sorters klädesplagg så där kan man säkert hitta en hel garderob som eleven kan använda för att lära sig orden i det här kapitlet.

Colour the cap blue.

1 tröja 2 keps 3 shorts

4 strumpor 5 klänning 6 T-shirt

18

Body – Practise

Bild utgår. Eleven får de svenska orden. Träna gärna genom att eleven visar orden på sin egen kropp.

1. hår --- 2. öra --- 3. näsa --- 4. arm --- 5. hand --- osv.

19

Practise - clown

Bild utgår. Eleven skriver sina svar. Det kan vara bra att samtala om hur en clown vanligtvis brukar se ut. Visa olika taktila saker som den röda näsan och/eller rita en enkel bild på elevens ritmuff/Blackboard. Eleven har fått följande tillägg:

Practise (ö) (p)

Du bestämmer hur en clown ska se ut och väljer bland förslagen nedan.

The clown has: ---

- 1 a red nose – a brown nose
- 2 a grey mouth – a white mouth osv.

20

Practise

Bildbeskrivning finns, men den kan behöva få lite förtydligande. Gör eleven uppmärksam på att markeringen --- visar också hur många ord som eleven ska skriva. Uppgiften har fått följande utseende.

Practise (ö) (p)

Word bank: happy/glad, angry/arg, sad/ledsen, tired/trött

1. *ledsen kille* He is ---.
2. *arg tjej* She is ---.
3. *trött kille* He --- ---.
4. *arg tjej* She --- ---.
5. *glad kille* --- --- ---.
6. *trött tjej* --- --- ---.

21

Practise together

Eleven löser uppgiften på sin ritmuff.

22/23

The barbecue

Tag som vana att låta eleven läsa igenom bildbeskrivningen i lugn och ro och samtala om bilderna så att eleven har en god förförståelse när ni sedan läser den engelska texten. En bildbeskrivning kan aldrig ge samma information som de seende får genom att bara snabbt kolla på bilderna därför är den individuella eller genomgång med hela klassen av bilderna så viktig.

24

Korsord

Korsorden har omarbetats enligt nedan. Gör en individuell genomgång av hur korsorden är konstruerade.

Practise (tre korsord)

Du får ordens antal bokstäver inom parentes. I varje ord är en bokstav markerad med parenteser. Dessa bokstäver bildar det sökta ordet.

1. --- 2. --- 3. ---

Korsord 1

1. mjölk --(-)- (4)
2. juice ----(-) (5)
3. tomat ----(-)- (6)
4. ägg ---(-) (4)

Korsord 2

1. ost -(-)---- (6)
2. skinka -(-)- (3)
3. (v)
4. bröd --(-)-- (5)

Korsord 3

1. sallad (-)----- (7)
2. smör -(-)---- (6)
3. (n)
4. gurka --(-)----- (8)
5. (h)

25

Food – Practise

Uppgiften har fått följande utseende:

Practise (ö) (p)

Du ska plocka i olika matvaror i en brun papperskasse och en rosa kasse. Välj bland de tio förslagen nedan.

In the brown bag: ---

In the pink bag: ---

1. lettuce/sallad
2. tomato/tomat
3. juice/juice
4. eggs/ägg
5. milk/mjök
6. butter/smör
7. cucumber/gurka
8. ham/skinka
9. cheese/ost
10. bread/bröd

26

Practise

Uppgiften har följande uteseende:

Practise (ö) (p)

Word bank: bread cheese milk tomatoes cucumber eggs

1 En tjej gillar ost, gurka och mjök.

- a) She likes ---.
- b) She --- --- .
- c) --- --- ---.

2 En kille gillar tomat, ägg och bröd.

- a) He likes ---
- b) He --- ---.
- c) --- --- ---.

27

Interview

Uppgiften kan lösas på olika sätt. För att spara tid kan man låta klasskamraterna komma till eleven med synnedsättning och så kryssar eleven i tabellen eller så skriver han/hon klasskamratens namn följt av förkortningarna för de olika sakerna. Eleven med synnedsättning frågar och klasskamraten svarar och eleven skriver förkortningarna på datorn.

Exempel:

Elsa: t m l

Jan: j t l

28

A cat in the tree

Eleven behöver extra tid för att kunna läsa bildbeskrivningen.

30

Korsorden

Practise (p) (två korsord)

Du får ordens antal bokstäver inom parentes. I varje ord är en bokstav markerad med parenteser. Dessa bokstäver bildar det sökta ordet.

1. --- 2. ---

Korsord 1

1. kudde ----(-) (6)
2. matta ----(-)- (6)
3. bord ---(-)- (5)
4. stol (-)---- (5)
5. garderob -----(-)-- (8)
6. (m)
7. säng -(-)- (3)

Korsord 2

1. hylla -(-)--- (5)
2. soffa -(-)-- (4)
3. lampa --(-)- (4)
4. korg ----(-)- (6)

31

At home – Practise

Uppgiften har ändrats på nedanstående sätt:

Practise (ö) (p)

Två flyttbilar, en med svensk flagga och en med brittisk flagga. Du ska packa, välj bland de tio förslagen nedan.

In the truck to Sweden: ---

In the truck to England: ---

1. sofa/soffa
2. shelf/hylla
3. bed/säng
4. table/bord
5. pillow/kudde
6. chair/stol
7. wardrobe/garderob
8. carpet/matta
9. lamp/lampa
10. basket/korg

32

Practise

Bilderna med pilar utgår. Visa taktilt vad orden betyder och/eller rita en enkel ritmuffsbild.

Eleven har fått en kort bildinformation på svenska till varje mening.

Practise (ö) (p)

in/i on/på under/under

Word bank: chair basket carpet pillow wardrobe table

1. *En robot står i garderoben.*
The robot is --- the ---.
2. *Roboten står på mattan.*
The --- is --- the ---.
3. *En boll ligger under stolen.*
The ball is --- the ---.
4. *En boll ligger på mattan.*
The --- is --- the ---.
5. *En bok är i korgen.*
The book is --- the ---.
6. *En bok ligger under bordet.*
The --- is --- the ---.

33

Practise together

Bilderna utgår. Använd taktila föremål eller rita en enkel bild på elevens ritmuff där eleven kan placera en boll.

Draw *or put* a ball on the table.

1 bord 2. sofa 3. lampa 4. korg

34

The jumble sale

Gör som tidigare låt eleven få möjligheten (innan ni börjar med den engelska texten) att läsa igenom bildbeskrivningen och samtala sedan gärna med hela klassen om vad de ser på bilderna. Komplettera med det som eleven med synnedsättning bör få veta.

36

Korsord

Practise (*p*) (två korsord)

Du får ordens antal bokstäver inom parentes. I varje ord är en bokstav markerad med parenteser. Dessa bokstäver bildar det sökta ordet.

1. --- 2. ---

Korsord 1

1. hopprep ---(-)---- ---- (8)(4)
2. boll ---(-) (4)
3. bilar -(-)-- (4)
4. (y)

Korsord 2

1. drake --(-)- (4)
2. klossar --(-)--- (6)
3. spel (-)--- (4)
4. sparkcykel ----(-)- (7)
5. gosedjur ----- (-)-- (6)(3)
6. (h)
7. pussel ----(-) (6)
8. kulor --(-)---- (7)

37

Practise

Uppgiften har ändrats på följande sätt:

Vilka saker tror du Bill och Polly har? Välj bland förslagen nedan.

Bill has: ---

Polly has: ---

1. skipping rope/hopprep
2. blocks/klossar
3. cars/bilar
4. puzzle/pussel
5. marlbes/kulor
6. scooter/sparkcykel
7. cuddly toy/gosedjur
8. game/spel
9. ball/boll
10. kite/drake

39

Interview

Se tidigare.

40/41/42

I can ...

Bilderna utgår. Eleven får motsvarande ord på svenska.

44, 45, 46, 47

Numrering

Numreringen av ord och texter saknar siffran 3 och detta kan bli lite konstigt för eleven. Uppllys eleven om detta.

Phrases – Second book

Sidan saknar bildbeskrivningar då dessa redan finns tidigare i boken.

Information till läsaren

Här finns information riktad till eleven om hur boken är anpassad. Denna text finns inte i elevens bok. Läs igenom informationen tillsammans med eleven.

- Skriv dina svar i en egen fil på datorn.
- Det finns bildbeskrivningar till de flesta av bokens bilder, men de kan ibland behöva få lite förtydligande från din lärare.
- Kom ihåg att läsa bildbeskrivningen till Storytime-böckerna innan du läser bokens engelska text.
- Läs alltid igenom hela uppgiften innan du börjar lösa uppgiften.
- Använd din ritmuff eller Blackboard när du ska rita dina svar.
- I korsorden får du det sökta ordets antal bokstäver samt de eftersökta bokstäver som ska bilda ett nytt ord inom parentes.
- Om du undrar över något tveka inte utan fråga din mentor.

Pedagogiska tips

I detta avsnitt hittar du pedagogiska och metodiska förslag på hur ni kan arbeta med de olika uppgifterna i boken. Här återfinns också förslag på olika pedagogiska hjälpmedel som skolan kan behöva köpa in eller ta fram för att ni ska kunna arbeta med boken på ett bra sätt.

- Eleven svarar på uppgifterna på datorn. Skapa en mapp i datorn med bokens namn. Den mappen ska ligga i en mapp för engelska. På så vis skapas en trädstruktur i datorn som gör att eleven själv kan hitta.
- De flesta bilder har bildbeskrivning. Bildbeskrivningarna kan dock behöva förtydligas. En bildbeskrivning kan aldrig ge exakt samma information som de seende eleverna får genom att se på bilderna. Samtala därför om bilderna och ge den extra information som eleven med synnedsättning kan ha nytta av för att få samma förståelse som de seende eleverna.
- Se till att eleven får chansen att läsa igen bildbeskrivningarna till Storytimes böcker i lugn och ro **innan** ni börjar läsa den engelska bokens texter.
- Sångtexternas bilder utgår.
- Vissa uppgifter kan förtydligas med en enkel skiss på elevens ritmuff/Blackboard.
- Ritmuffen är ett bra hjälpmedel för att förklara och förtydliga en bild. Rita en **enkel** skiss exempel sid 21:s figur. Skala bort all onödigt information. Man kan även göra det enkelt för sig genom att göra en kopia av den bild man vill rita genom att kopiera den i skolans kopiator. Sedan är det bara att stoppa in den kopierade bilden i ritmuffen. Fyll i de konturer som Du anser behövs för förståelsen och skriv sedan den text som eleven behöver genom att sätta in ritmuffen i elevens Perkinsmaskin. I dag finns även Blackboard (best. nr: 10326). Det är en ritplatta där man snabbt och enkelt kan framställa taktila bilder. Man beställer den hos SPSM. Det finns två filer på YouTube om hur den används. Sökord på YouTube: Sensational blackboard.
- De seende eleverna får så mycket gratis genom synen som icke seende behöver få tillgång till på ett annat sätt. En pedagogisk utmaning som också uppskattas mycket av seende elever. Använd därför så ofta som möjligt taktila föremål. Gå igen boken och se efter vilka ord som man med lätthet kan hitta ett motsvarande taktilt föremål exempelvis leksaker, dockkläder, dockhusmöbler osv. och gör en låda med dessa föremål som snabbt kan tas fram. Man kan ha olika lådor med taktila föremål till varje kapitel, skolsaker, kläder, mat, möbler osv.
- Var medveten om att uppgifter där eleven ska para ihop olika meningar/ord etc. tar längre tid att lösa för en elev med synnedsättning.
- Gör en individuell genomgång av hur korsorden ska lösas då det inte är säkert att eleven har löst så många korsord tidigare.
- I About me-uppgifterna kan det vara bra att ge eleven information om hur många ord som han/hon ska skriva vid rubriken My words.

- Glöm inte bort ge eleven feedback och att kolla att uppgifterna har lösts rätt.
- Tänk på att det tar **längre tid** för en elev med svår synnedsättning att läsa bokens texter, bildbeskrivningar och uppgifter.
- Uppmana eleven att **alltid** läsa igenom **hela** uppgiften innan eleven börjar skriva sina svar.
- Vid prov har eleven med synnedsättning också rätt att få **mera tid** till sitt förfogande.

Bildbeskrivningar

Här hittar du en sammanställning av alla de bildbeskrivningar som beskriver originalbokens bilder.

1

Hunden Floppy är gulbrun till färgen, har långa öron och lång svans. Runt halsen har han ett rött halsband med ett runt hänge med bokstaven F.

2

Familjen Robinson består av mamma (Mum), pappa (Dad) och två killar och en tjej, Kipper (brother), Biff (sister) och Chip (brother) samt hunden Floppy.

Mamma och Kipper är ljushåriga medan pappan och de två andra barnen har mörkbrunt hår. Alla är klädda i jackor, tröjor och långbyxor i olika färger.

2

Storytime

Sex böcker med titlarna: A new dog, Floppy's bath, Floppy the Hero, The barbecue, A cat in a tree och The jumble sale.

5

Ett klassrum

En flicka sitter på en bänk och håller i en bok och en linjal.

Hon säger: This is a book. What is this? (linjal)

En kille svarar: It is a ruler.

7

En flicka och två pojkar är i ett rum med högtalare och scenbelysning. Flickan står bakom ett stativ med mikrofon. Hon sjunger. En kille klättrar på en stege och den andre killen håller i en gitarr. Han säger: She can sing. What can you do?

Killen i stegen svarar: I can climb.

8/9

A new dog - Bokens framsida visar när Kipper, Biff och Chip ska välja vilken hund som ska bli deras. Chip och Biff pratar medan Kipper kollar på en massa olika sorters hundar.

1. Kipper sitter och kollar i en bok som heter: My book of dogs.
2. Alla i familjen drömmer om en hund fast om olika sorters hundar. Kipper vill ha en liten svart hund. Mamma drömmer om en stor ljusbrun hund som barnen kan leka med. Chips hund ska illa att springa och fånga bollar. Biff vill ha en cirkushund. Pappa vill ha en hund som kan fånga tjuvar.
3. Hela familjen åker till ett hem för hundar. Där finns det olika sorters hundar som inte har något eget hem. En man klädd i vit rock och blå keps på huvudet tar emot dem.
4. Familjen står och tittar på en massa olika hundar.
5. Kipper vill ha en jättestor hund. Pappa tänker att hunden kommer att lägga sig i hans älsklingsfåtölj. Hunden är för stor.
6. Biff pekar på en jätteliten hund, som hon vill ha. Mamma tänker att den kommer hon att kunna snubbla på och kanske tappa allt som hon har plockat på en bricka. Hunden är för liten.
7. Mamma vill ha en brun ganska stor hund med mörka prickar. Barnen tänker att hunden kommer att dra ikull dem när de ska gå ut och gå med hunden i koppel. Den är för stark.
8. En gulbrun hund hoppar glatt framför familjen. Den vill alla ha.
9. De tar den gulbruna hunden med sig hem. Pappa bär hunden.

10/11

Floppy's bath - bokens framsida visat Biff och Chip som skrattar åt en smutsig och lerig Floppy.

1. Det regnar och Floppy sitter ute i trädgården och får syn på en kanin.
2. Floppy börjar jaga kaninen som hoppar över några vattenpölar och in under ett staket.
3. Floppy blir blöt och smutsig men fortsätter efter kaninen som förviner in under en bro.
4. Floppy är mycket lerig och står med huvudet ner i ett hål i marken. Pappa med paraply och två av barnen klädda i regnkläder hittar Floppy. Pappan och Biff ser förskräckta ut medan Biffs bror ler.
5. Pappa bär hem den smutsiga Floppy. Det droppar lera från Floppys päls och mamma håller upp händerna runt huvudet och gapar stort.
6. Mamma och pappa badar Floppy i ett badkar.
7. Biff och Chip kammar och torkar Floppy med hjälp av en hårtork och en handduk.
8. Nu är Floppy ren och torr och har fått ett rött band med stor rosett runt halsen. Men resten av familjen står i smutsen efter Floppy med smutsiga kläder. Fast Kipper tycker att Floppy är en bra hund.
9. Ny dag och det regnar inte längre men oj Floppy har fått syn på en kanin som sitter vid några vattenpölar.

14

Tre barn, en flicka och två pojkar, står på en scen där de hittat en låda med kläder. Flickan är klädd i vit T-shirt med rosa hjärtan, rosa shorts och en rosa fluffig halsduk runt halsen. Ena killen har blå shorts på huvudet och den andre killen har en blå kjol ovanpå sina byxor. Flickan säger: He is wearing shorts.

What are you wearing? Grabben med kjolen svarar: I am wearing a skirt.

16/17

Floppy the Hero - bokens framsida visar en mycket stolt hund, Floppy, med ett hundben och ett par glasögon bredvid sig.

1. Några barn spelar fotboll när brandbilen kör förbi.
2. Det brinner någonstans. Stora som små springer för att kolla var det brinner.
3. De blir stoppade av en brandman vid en ladugård. Det kommer mörk rök ut från en lucka på ladugården.
4. En liten hund står och skäller och skäller utanför ett öppet fönster i ladugården.
5. Floppy hoppar upp i fönstret.
6. Chip blir stoppad när han försöker få en brandman att hämta Floppy. Två brandmän försöker öppna ladugårdens dörrar.
7. När de fått upp dörrarna kommer Floppy ut ur ladugården med en hundvalp i munnen och tre små valpar som springer efter honom.
8. Alla är glada och kollar på Floppy och den vita hunden och hennes fyra valpar.
9. Floppy får ett stort hundben som belöning. Den vita hunden och hennes valpar tycker att han är en hjälte.

20

En tjej spelar ett spel medan två killar sitter i var sin saccosäck. Den ena kille sover med en laptop i knät. Den andre killen pekar på den sovande killen och säger: He is tired. Sedan frågar han tjejen: How are you? Hon svarar: I am angry!

22

The barbecue - bokens framsida, Wilma och Wilfs pappa bygger en grill med hjälp av tegelstenar som de staplar ovanpå varandra.

1. Wilfs pappa står på en stol och sätter upp belysning i ett träd. Wilf står bredvid och håller i en låda med lampor. De förbereder en fest.
2. Wilma och pappa gör i ordning grillen och Wilf och mamma kommer ut med mat.
3. Alla hjälps åt med att plocka fram maten och papporna tänder elden.
4. Men elden slocknar och barnen står med sina tomma tallrikar och väntar.
5. Papporna gör ett nytt försök att få fart på elden. Det blossar fram en massa rök samtidigt som det börjar regna.
6. Papporna har satt upp ett tak av tyg över grillen och fortsätter grilla hamburgarna medan barnen står inomhus och börjar tröttna på att vänta.
7. Hamburgarna blir brända och barnen besvikna.
8. Plötsligt briser tygtaket och papporna blir genomblöta.
9. De båda familjerna sitter och äter på en restaurang och barnen säger: Hurra!

26

Tre barn, två flickor och en kille lagar mat i ett kök. Killen skär i en limpa. En av flickorna håller i en ost och den andra flicka håller i en stekpanna. Hon säger: He likes bread. What do you like? Flickan med osten svarar: I like cheese.

28

A cat in the tree - bokens omslag, en gråvitrandig katt balanserar på en smal gren högt uppe i ett träd.

1. Floppy har fått syn på en katt. Han skäller och jagar katten, som hoppar upp på en mur och vidare upp i ett träd.
2. Biff är sur på Floppy som skäms. Wilma klättrar upp på muren.
3. Wilma har klättrat upp i trädet, men hon når inte ända fram till katten. Biff står nedanför trädet och hejar på Wilma.
4. Nu kan Wilma inte klättra ner och hennes pappa är sur på henne.
5. Wilmas pappa ställer en stege mot trädet så att hon kan klättra ner.
6. Wilmas pappa klättrar upp i trädet, men han når inte fram till katten.
7. Wilmas pappa hänger upp och ned på en gren och katten går förbi honom och hoppar ner på marken.
8. En brandbil kom och ställde upp en stege så att Wilmas pappa kan klättra ner.
9. Oh, nej säger Wilma, hennes pappa, Biff och brandmannen när de upptäcker att katten sitter uppe i trädet igen.

32

Ett vardagsrum - en kille ligger i en soffa och pekar mot en boll som ligger under soffan. I soffan ligger en grå katt, där finns också två röda kuddar. Bredvid soffan står ett vitt, runt bord med en krukväxt. En flicka sitter på soffans armstöd. På ett litet bord står det en blomvas ovanpå några tidningar och en robot står på en lampskärm.

Killen säger: The ball is under the sofa. Where is the robot? Flickan svarar: It is on the lamp.

34/35

The jumble sale – bokens framsida visar Klipper, Biff och Chip tillsammans med en massa andra människor på en loppmarknad.

1. Mamma och pappa vårstädar. De plockar ner saker från vinden.
2. Mamma kollar kläder i byrålådor och pappa plockar ut väskor och lådor med olika saker, exempelvis barnens gamla gosedjur.
3. Barnen kollar bland det som ska slängas och hittar gosedjur, dockor och kläder.
4. Mamma ställer in en låda med leksaker i bilen och barnen är ledsna.
5. Alla åkte till loppmarknaden och hjälps åt att bära in lådor med sådan som ska säljas. Det står en skylt utanför ingången till loppisen med texten: Jumble sale – doors open at 10 o'clock.
6. Det är massor av folk och saker på loppmarknaden.
7. Barnen ser sina leksaker i en låda och börjar räkna sina pengar.
8. När det var dags att gå hem vinkar de till tanten som har hand om loppisen. Barnen bär på flera kassar med saker som de köpt.
9. När de kommit hem packar de upp sina saker och mamma och pappa upptäcker att barnen köpt tillbaka sina egna saker, ett gosedjur, en docka osv. Föräldrarna tänker: Oh nej!

38

Två flickor och en pojke är ute i

naturen. En flicka sitter på en filt med en picknickkorg bredvid sig. Hon kollar på killen som stutsar en fotboll på sitt ena knä. Den andra flicka har en drake framför sig. Flickan på filten säger: He has a ball. What do you have? Den andra flickan svarar: I have a kite.

45

Fem tecknade bilder

- Colours: En flicka frågar sin kamrat vilken färg hon har målat sin blomma i.
- Numbers: En tjej står vid en postlåda och frågar en kille vilket nummer det är på postlådan.
- Fruits: Tre kompisar är på fruktmarknad. En flicka frågar vad de andra två tycker om.
- Pets: I en djuraffär undrar en kille vad en tjej har i sin låda.
- Activities: Det är fest och en kille dansar. En tjej frågar om han kan dansa.